



**Маттео Гарроне
(Matteo Garrone)**

Известный итальянский кинорежиссер, который также выступает как актер и кинопродюсер. Среди его фильмов — «Страшные сказки» (2015), «Реальность» (2012), «Гоморра» (2008), «Первая любовь». Для проекта Before Design: Classic, который будет показан в дни Миланского салона, снял короткометражную ленту, которую обещает представить лично, с. 22.

Екатерина Пугачева

Дизайнер, родилась и живет в Москве, окончила РГГУ, потом курс Британской Высшей школы дизайна «Декорирование в интерьере». Несколько лет оформляет общественные площадки баров, ресторанов, магазинов. С удовольствием занимается искусством. Представила нам свою недавнюю работу, интерьер итальянского ресторана в Вязани, с. 44.



**Филипп Сельва
(Philipp Selva)**

Президент и генеральный директор компании Selva, итальянец, сын основателя компании Йозефа Сельвы, руководит фабрикой с 1998 года. Считает, что важно переосмысливать традиционные формы с позиций современного комфорта. Одна из лучших моделей его фабрики на с. 57.



Марко Морандини (Marco Morandini)

Директор Wunderkammer, отделения компании Visionnaire, которое специализируется на произведениях искусства. Туринец, по образованию архитектор, выступает как независимый куратор, знаток и коллекционер искусства и дизайна. Любитель горных лыж и пропагандист «медленной еды». Вместе с женой Элеонорой Кавалли представил нам их семейный дом, с. 108.



EDITORIAL STAFF

t. +7 (495) 653 8383, f. +7 (495) 653 8571
bld. 15, 10, Rochdelskaya street,
Moscow, 123022

editor-in-chief Natalia Timasheva

art-director Svetlana Safonova
deputy editors-in-chief
Natalia Postoeva I Maria Savostianova
managing editor Irina Bautina
senior picture editor Julia Kudrevatova
brand editor Julia Lifanova
architecture Darina Linnik

FOUNDER

LLC «Forward Media Group»
bld 2, 6, Nizhniy Kislovsky per.,
Moscow, 125009

general director Teymuraz Beniashwili

deputy to the general director, OFO
Olga Novikova
chief accountant Tatiana Yarchak
budget inspector Darya Kornilova
deputy to the general commercial director
Maria Kolmakova
HR director Olga Malinina
administrative director Petr Smirnov
IT director Alexander Streknev
head of legal department
Natalia Kudryashova

ADVERTISING advertising@forwardmg.ru

t. +7 (495) 653 8564, f. +7 (495) 653 8566
director Ilja Barkovskiy
director of foreign clients department
Alina Saroyan
senior manager Vera Stoliarova
manager of financial support
Tatiana Zimarkova
designer Andrey Bessarabenko
coordinator Alexandra Osipova

representative in Italy Elena Avilova,
e.avilova@forwardmg.ru

MARKETING promo@forwardmg.ru
brand manager Anna Sumerina, a.sumerina@forwardmg.ru

PRE-PRESS prepress@forwardmg.ru

production director Vasily Sayutin
prepress manager Nikita Malutin

DISTRIBUTION t. (495) 653 8573

director Ilja Kolobaev
manager Svetlana Palagina,
s.palagina@forwardmg.ru

Printed in Pervy Polygraphichesky Kombinat,
Ilynskoye chaussee 4 km, Krasnogorsky rayon,
Moskovskaya oblast, Russia 143405;
On sale from 25.03.16. Circulation:
76,000 copies. Price set at the seller's discretion.
© LLC «Forward Media Group», 2016

This magazine was registered with State Committee of the Russian Federation for Press in 1998 and reregistered with Russian Federation Ministry for Press, Television and Radio Transmissions, and Mass Media. Registration certificate: 77-16192 from 04.08.2003. The editors bear no liability for the accuracy of information published in advertising materials. Material may be reprinted only with the written permission of the LLC «Forward Media Group». Manuscripts not accepted for publication will not be returned to the sender.



7. White, диз. Р. Дордони, Minotti. Модульный диван. Полностью съемные чехлы из кожи или ткани. Двухсторонние подушки сиденья. 8. Hemingway, диз. С. Мацца, Visionnaire. Обивка из кожи или ткани. Линии модели подчеркивает шитая молния. Наполнитель с эффектом памяти плюс натуральный пух. 9. St. Germain, диз. Л. Дайнелли, Selva. Обивка, включая основание и ножки, из искусственного велюра; есть версия в коже.



10. Leandro, Opera Contemporary. Боковины снаружи отделаны капитоне. 11. Herman, диз. Studio Memo, Natuzzi. Назван в честь Германа Мелвилла, автора книги «Моби Дик» об огромном белом ките. 12. Morrison, диз. М. Липпарини, Arketipo. Тонкие металлические ножки и подлокотники придают модели легкость. На создание вдохновил Джим Моррисон, лидер группы The Doors, точнее его цитата: «Настоящий друг тот, кто дает тебе полную свободу, позволяя быть самим собой».



ТЕКСТ НАТАЛИЯ ПОСТОВА ФОТО ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ПРЕСС-СЛУЖБАМИ КОМПАНИЙ

ИСТОРИЯ ДИЗАЙНА

Убальд Ключ (р. 1932) Родился и учился в Цюрихе, получил диплом. Работал архитектором в Цюрихе и Хельсинки, основал свое бюро в Париже в 1966 г. Диван Landscape (ландшафт) известен также как модель DS 1025, de Sede, 1999.



Вико Маджистретти (1920–2006) Архитектор, урбанист, один из столпов итальянского дизайна, основатель Ассоциации промдизайна (ADI). 80 процентов предметов до сих пор в производстве. Диван Veranda, Cassina, 1983.



Антонио Читтерио (р. 1952) Итальянский архитектор, выпускник легендарного Миланского политеха, ключевая фигура современной дизайн-сцены. Модель Magister создал для Flexform в 1982 г. совместно с Паоло Навой.





Saloni 2016 (12 - 17 апреля) - пав. 6, стенд А33-В32



PHILIPP SELVA

Москва: S-Style (495)6406423 Italmond (499)2544317
 IDC Collection (495)7722704 Стелс (495)6884853
 Санкт-Петербург: Hall Oscar (812)3152789
 New Form (812)3561298 Reforma (812)3802590
 Белгород: Сандор (4722)328004
 Владивосток: Пайл (423)2456868
 Волгоград: ODIS (844)2974597
 Воронеж: Эрмитаж (473)2717191
 Екатеринбург: День & Ночь (343)2517951
 Иваново: Salon Rim (4932)376028
 Ижевск: Мебель в Интерьер (3412)502323
 Иркутск: S-Классик Интерьер (3952)258258
 Казань: Соло центр (843)5705853
 Кемерово: Ангелита (3842)362924
 Краснодар: Selva Lux (918)4499676
 Красноярск: Ideal Home (391)2658102
 Магнитогорск: Studio Miele (3519)279056
 Набережные Челны: Евромебель (8552)349967

Нижний Новгород: Калипсо (831)2789117
 Новосибирск: Triopo (383)2760392
 Омск: Монблан (3812)317127
 Пенза: Stil (8412)687184
 Пермь: Театро (342)2120315
 Пятигорск: Топаз (8793)399233
 Ростов-на-Дону: D&D (863)2907000
 Палаццо (863)2923407
 Самара: STUDIO-В (846)2403303
 Саратов: Лайт (8452)208589
 Сургут: Мебель Италии (3462)248885
 Томск: SMART (3822)435434
 Тула: Браво (4872)310550
 Тюмень: Агаси (3452)406069
 Ульяновск: Новый стандарт (8422)736440
 Уфа: Дизайн Интерьер (347)2722232
 Чебоксары: Салон итальянской мебели (8352)586383
 Челябинск: Park Avenue (351)2009486

Хабаровск: DEFO (4212)336363
 Южно-Сахалинск: салон Марина (4242)498498
 Ярославль: DeLux (4852)583830
 АЗЕРБАЙДЖАН Баку: Italdizajn 994(12)4989560
 АРМЕНИЯ Ереван: МЕК 374 (10) 242962
 ГРУЗИЯ Тбилиси: DESIGN ATELIER
 995 (32) 2157330
 КАЗАХСТАН Астана: Азимут 7 (7172)216220
 Алматы: Азимут 7 (7272)712951
 Актау: DeSali 7 (7292) 530000
 КЫРГЫЗСТАН Бишкек: Salon Interior 996(312)976225
 УКРАИНА Киев: Forum 380 (44)5311228
 Freedom Domosfera 380 (44)2593110
 Ренессанс 380 (44)5697700
 Днепрпетровск: Freedom 380 (56)7135515
 Донецк: Антураж 380 (62)3817777
 Одесса: Сапсан 380 (482)4778662
 Харьков: Freedom 380 (57)7574400